



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 December 2013
Russian
Original: English

Шестидесят восьмая сессия

Пункт 15 повестки дня

Культура мира

Азербайджан, Алжир, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Италия, Куба, Ливан, Сирийская Арабская Республика, Сомали и Сьерра-Леоне: проект резолюции

Мир против насилия и насильственного экстремизма

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека¹,

ссылаясь на свои резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, [36/103](#) от 9 декабря 1981 года, [39/11](#) от 12 ноября 1984 года, [49/60](#) от 9 декабря 1994 года, [53/243](#) от 13 сентября 1999 года, [55/282](#) от 7 сентября 2001 года, [56/6](#) от 9 ноября 2001 года, [60/288](#) от 8 сентября 2006 года, [64/14](#) от 10 ноября 2009 года, [66/171](#) от 19 декабря 2011 года, [67/99](#) от 14 декабря 2012 года и [67/173](#), [67/178](#) и [67/179](#) от 20 декабря 2012 года, а также на Пекинскую декларацию и Платформу действий²,

напоминая, что цели и принципы, закрепленные в Уставе, предусматривают, в частности, развитие дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принятие других соответствующих мер для укрепления всеобщего мира, осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественных прав, рождения или иного статуса,

¹ Резолюция 217 А (III).

² Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.



подчеркивая, что все государства-члены обязались воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций,

будучи встревожена происходящими в различных районах мира актами нетерпимости, насильственного экстремизма, насилия, в том числе межконфессионального, и терроризма, которые приводят к гибели ни в чем не повинных людей, вызывают разрушения и перемещение людей, и отвергая применение насилия независимо от его мотивов,

подтверждая принятое всеми государствами в соответствии с Уставом обязательство поощрять и развивать всеобщее уважение и соблюдение всех прав человека и основных свобод без различия и подтверждая также, что государства обязаны защищать и уважать все права человека и основные свободы всех людей,

будучи убеждена в том, что войны и вооруженные конфликты могут стать причиной распространения радикализма и насильственного экстремизма, помешать развитию человеческого общества и нанести ущерб благосостоянию человечества,

признавая, что главная ответственность каждого государства заключается в обеспечении мирной и свободной от насилия жизни для всех своих граждан при полном соблюдении их прав человека без каких-либо различий, в мирном сосуществовании со своими соседями на основе строгого соблюдения политической независимости и принципа суверенного равенства других, а также в содействии поддержанию международного мира и безопасности,

напоминая, что в преамбуле к Уставу указывается, что проявление терпимости является одним из принципов, которых необходимо придерживаться для достижения целей предотвращения войны и поддержания мира, которые преследует Организация Объединенных Наций, и будучи убеждена в том, что уважение и защита всех прав человека и основных свобод всех лиц, а также терпимое, уважительное и почтительное отношение к другим людям, способность сосуществовать с другими людьми и прислушиваться к их мнению являются прочной основой любого общества и мира,

приветствуя, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Высоким представителем по Альянсу цивилизаций усилия по поощрению более глубокого взаимопонимания и уважения между цивилизациями, культурами и религиями,

подтверждая, что насильственный экстремизм является общим поводом для серьезного беспокойства всех государств-членов, поскольку он ставит под угрозу безопасность и благосостояние человеческого общества, и будучи убеждена в том, что не существует никакого оправдания для насильственного экстремизма независимо от его мотивов,

признавая необходимость выработки всеобъемлющего подхода для противодействия насильственному экстремизму и устранения условий, порождающих его распространение,

подчеркивая, что государства должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые для борьбы с насильственным экстремизмом, согласовывались с их обязательствами по международному праву, в частности международными нормами в области прав человека, беженским и гуманитарным правом, и подчеркивая, что меры по противодействию терроризму и обеспечению защиты прав человека, основных свобод и верховенства права являются не противоречащими друг другу, а дополняющими и взаимокрепляющими целями и неотъемлемой частью успешных усилий по противодействию насильственному экстремизму,

признавая приверженность всех религий делу мира и будучи преисполнена решимости осудить насильственный экстремизм, который порождает распространение ненависти и ставит под угрозу жизнь людей,

подтверждая, что насильственный экстремизм во всех его формах и проявлениях не может и не должен ассоциироваться с какой-либо религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой,

1. *подчеркивает* международное обязательство всех государств по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, в частности, воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций, а также обязательство разрешать свои международные споры мирными средствами на основе Устава;

2. *осуждает* целенаправленные нападения на гражданское население, в том числе женщин и детей, в нарушение международного права, в частности норм в области прав человека и норм гуманитарного права, в том числе нападения, совершаемые воинствующими экстремистами, а также попытки подорвать и перенацелить стремление населения к проведению политических реформ, проявлению умеренности и обеспечению всеохватного развития в различных обществах и отвлечь внимание общественности на насилие от напряженного труда на благо развития;

3. *выражает сожаление* по поводу нападений на религиозные объекты и святыни и культурные объекты в нарушение международного права, в частности норм в области прав человека и норм гуманитарного права, включая любое преднамеренное разрушение реликвий и памятников;

4. *настоятельно призывает* все государства-члены объединить свои усилия в борьбе против насильственного экстремизма во всех его формах и проявлениях, а также межконфессионального насилия, поддерживает усилия лидеров по обсуждению в их сообществах причин насильственного экстремизма и дискриминации и по выработке стратегий устранения этих проблем, а также подчеркивает, что государства, региональные организации, неправительственные организации, религиозные органы и средства массовой информации должны сыграть важную роль в деле поощрения терпимости и уважения религиозного и культурного многообразия;

5. *подчеркивает* важность того, чтобы государства решительно осудили все формы насилия в отношении женщин и воздерживались от ссылок на любые обычаи, традиции или религиозные соображения в качестве оправдания для уклонения от выполнения принятых ими обязательств по их искоренению, провозглашенных в Декларации о ликвидации насилия в отношении женщин³;

6. *рекомендует* всем государствам и международным организациям информировать общественность, просвещать население об опасностях нетерпимости и межконфессионального насилия и возобновить свои обязательства и деятельность в поддержку поощрения терпимости и прав человека и предлагает им и далее уделять внимание важности взаимного сотрудничества, понимания и диалога в деле обеспечения умеренного подхода и терпимости и уважения прав человека;

7. *призывает* все государства в процессе борьбы с насильственным экстремизмом обеспечивать уважение и защиту всех прав человека и основных свобод и верховенства права и поддерживать любые действия на местном, национальном, региональном и международном уровнях в сотрудничестве с гражданским обществом для укрепления понимания, терпимости и отказа от насилия, в частности по линии программ и учреждений в сферах образования, науки, культуры, связи и информации, укреплять демократические институты, обеспечивать всеохватность процесса развития, ликвидировать все формы нетерпимости и насилия, искоренять проблемы нищеты и неграмотности и сокращать неравенство в странах и между ними, чтобы никто не оказался позабыт;

8. *подчеркивает* жизненно важное значение образования, в том числе образования в области прав человека, как наиболее эффективного средства поощрения терпимости, в деле предупреждения распространения экстремизма путем внушения уважительного отношения к жизни и поощрения практики отказа от насилия, умеренного подхода, диалога и сотрудничества и рекомендует всем государствам, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и межправительственным и неправительственным организациям вносить активный вклад в поддержку этих усилий путем, в частности, уделения особого внимания гражданскому просвещению и формированию жизненно важных навыков, а также укреплению демократических принципов и практики на всех уровнях формального, неформального и неформального образования;

9. *рекомендует* поддерживать участие местных сообществ в противодействии насильственному экстремизму, в том числе путем укрепления связей между местными сообществами и уделения особого внимания тем факторам, которые их объединяют, и их общим интересам;

10. *призывает* государства проводить информационно-разъяснительную работу по вопросам терпимости и взаимного уважения и подчеркивает потенциальный вклад средств массовой информации и новых коммуникационных технологий, включая Интернет, в дело обеспечения соблюдения всех прав человека, углубления понимания между представителями всех религий, верований, культур и народов в целях укрепления терпимости и взаимного уважения и таким образом обеспечения еще большего неприятия насильственного экстремизма;

³ См. резолюцию 48/104.

11. *признает* позитивный вклад, который могут внести в борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости осуществление права на свободу выражения своих убеждений, особенно с использованием средств массовой информации и новых технологий, включая Интернет, и полное уважение права свободно искать, получать и распространять информацию, и вновь заявляет о необходимости уважения независимого характера издательской деятельности и самостоятельности средств массовой информации в этой области;

12. *решительно осуждает* любую пропаганду национальной, расовой или религиозной ненависти, имеющую целью подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию;

13. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, региональным и неправительственным организациям и другим соответствующим заинтересованным сторонам прилагать все усилия для достижения надлежащим образом целей, провозглашенных в настоящей резолюции;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и рекомендовать пути и средства, с помощью которых система Организации Объединенных Наций и Секретариат могли бы оказывать государствам-членам, по их просьбе и в пределах имеющихся ресурсов, помощь в деле просвещения общественности об опасности нетерпимости, а также в укреплении понимания и отказа от насилия.